

Bescheinigung - Einfaches elektrisches Betriebsmittel
Conformity - Simple apparatus
Conformité - Matériel simple



R. STAHL Schaltgeräte GmbH • Am Bahnhof 30 • 74638 Waldenburg, Germany
 erklärt in alleiniger Verantwortung, declares in its sole responsibility, déclare sous sa seule responsabilité,

dass das Produkt: **Positionsschalter**
 that the product: **Position switch**
 que le produit: **Interrupteur de position**
 Typ(en), type(s), type(s): **8070/2**

Basierend auf IEC / EN 60079-11, Kapitel 5.7 als einfaches Betriebsmittel verwendet werden kann.
 Based on IEC / EN 60079-11, clause 5.7, can be used as a simple apparatus.
 Basé sur IEC / EN 60079-11, clause 5.7, peut être utilisé comme un matériel simple.

Kennzeichnung, marking, marquage: Simple apparatus

Bewertung / Assessment / Évaluation	
Bewertung basiert auf Ex-Konformitätszertifikat: Evaluation based on Ex certificate of conformity: Évaluation basée sur le certificat de conformité Ex:	IECEX: IECEX BVS 17.0011X ATEX: BVS 17 ATEX E 021 X
Produkt enthält keine Spannungsbegrenzungs-, Strombegrenzungs- und / oder Schutzvorrichtungen Product contains no voltage limiting, current limiting and / or protective devices Produit ne contient aucune limitation de tension, limitation de courant et / ou dispositifs de protection	
Produkt enthält keine Teile zur Erhöhung der verfügbaren Spannung und des verfügbaren Stroms Product contains no devices to increase the available voltage and available current Produit ne contient aucun dispositif pour augmenter la tension et le courant disponibles	
Produkt gewährleistet die Integrität der Isolierung des eigensicheren Stromkreises gegen Erde. Bemessungsisolationsspannung: ≥ 500 V Product maintains integrity of the isolation from earth of the intrinsically safe circuit. Rated insulation voltage: Produit maintient l'intégrité de l'isolation par rapport à la terre du circuit à sécurité intrinsèque. Tension d'isolation nominale:	
Produkt entspricht den Anforderungen der EN 60079-0 - Vermeidung von elektrostatischer Aufladung: Muss in Ex eb Gehäuse installiert sein Product meets requirements of EN 60079-0 - avoidance of build-up of electrostatic charge: Must be installed in Ex eb enclosure Produit répond aux exigences de la norme EN 60079-0 - éviter l'accumulation de charges électrostatiques: Doit être installé dans un boîtier Ex eb	
Produkt ist klassifiziert für die Temperaturklasse T6 im Umgebungstemperaturbereich: Product is classified for temperature class T6 at ambient temperature range: Produit est classé pour la classe de température T6 dans la plage de température ambiante:	-60 °C ≤ Ta ≤ +60 °C
Maximal zulässige eigensichere Werte sind: Maximum permissible intrinsically safe values are: Valeurs maximales de sécurité intrinsèque maximales admissibles sont les suivantes:	Ui = 60 V, Ii = 200 mA, Pi = 1.3 W Ci, Li sind vernachlässigbar, are negligible, sont négligeable
Produkt ist geeignet für die Verwendung in Gasgruppe: Product is suitable for use in gas group: Le produit convient pour une utilisation dans un groupe de gaz:	IIC
Produkt ist geeignet für die Verwendung in: Product is suitable for use in: Le produit convient pour une utilisation dans:	Zone 1

Waldenburg, 2021-01-27

Ort und Datum
Place and date
Lieu et date

i.V.


Werner Förstner
Leiter Zertifizierung IC
 Head of Certification IC
 Chef de certification IC

i.V.


Holger Semrau
Leiter Entwicklung Schaltgeräte
 Director R&D Switchgear
 Directeur R&D Appareillage